Singapore. 5 5. The Union Times Sunday 22nd September 1940

總滙報

星期版

今日二大張

第一萬零三三六號

社長胡蛟

新加坡羅敏申律五十九至六十一號

電話六二六九 信箱六四四

THE UNION TIMES,
Printed and Published by Mr. Aw Kow
59-61, Robinson Road, Singapore

何應欽兩度巡邊境防務
越接受我協助抗倭
戴古不顧法政府決定有續反德可能
倭僑即日撤退局勢嚴重

（港廿一日專電）廣武訊，關於我方對抗倭軍入寇安南之計劃，因事關軍事秘密，目下無法披露，但知我方軍隊集中於中越邊境方面，業已完畢，我軍政部長何應欽氏，最近曾乘飛機兩度視察安南邊境之形勢，一切皆已準備妥當云。

（香港廿一日路透社電）香港電訊報，刊載一負責當局之消息稱，最近中法曾在重慶舉行秘密會商，結果雙方同意，如在日軍侵入越南事件發生時，法方不反對中國軍隊進入越南。

戴古

（香港廿二日專電）河內訊，據悉法國政府已接受倭國一部份之要求，但安南總督戴古氏在最後一分鐘，已拒絕倭方之壓迫，致安南局勢已極度嚴重云。

（香港廿一日路透社電）越南之情勢，仍甚嚴重，旅越日僑奉命於本月廿三日前撤出，據悉戴古氏，業已完全拒絕維喜政府與日方所達到之協定，因是日方南息稱，據悉日方暫稱，如越方不履行其所定時，日方將採自由行動。

（上海合衆社電）美合衆社駐河內記者電訊一則，已經河內檢查當局准許發出，原電如下：『據確息，越南陸軍與日軍一戰，不論廣華實發生衝突，或亦勸日軍撤退，邊境時兵之態度愈爲激昂』云云。

（河內合衆社電）據有格觀察家稱，越南形勢，週內將急轉直下，南越南將加法蘭西民族委員會下之戴高樂將軍之繼續抗德運動亦有可能。

（按：聞北方於越河海岸附近）：安南國王寶大，聞其將赴於此，惟當事待行日期及目的地何在，但未經宣佈，據稱，尚待安南國王之命令中云。

敵侵越難犯滇別有作用

（重慶廿一日中央社電）軍事委員會之發言人，十日在招待新聞記者時，因答應各報發表關於安南時局最近消息之要求，曾宣稱謂，我方已接到各項未經證實之消息，法國在維喜之負責當局，已同意允許二萬五千倭軍借道安南，但據該發言人稱，此種數目之倭軍，即使爲進攻安南者之先鋒隊，其兵力亦相差甚遠，決不足應付，可見倭方之要求，另則有其目的云。

（重慶廿一日中央社電）我國一般觀察者，批評關於倭方向安南當局提出哀的米敦書之最近消息謂，時局之演變乃係無可避免者，因我方相信，倭方對安南之目的，並非欲由此進攻雲南者，但欲佔領此法國殖民地，作將來倭軍南進之根據地，所以倭方之哀的米敦書……

（香港廿一日路透社電）香港日報聲稱，最近據由消息界方面得悉，法方允許不阻對華軍事之開入安南，該報評論稱，最近法方面，中法兩國代表，曾舉行秘密會議，對於倭軍入寇安南時，中法兩國同意軍事上之合作云。

我接管滇越路一段根據

（重慶廿一日中央社電）我外交部之發言人曾發表一聲明，關於我當局下令炸毀河口之滇越鐵路鐵橋及我方接管滇越鐵路由河口至昆明間一段路軌事，謂，因 [illegible] 方要求有礙應中安南之 [illegible] 土，作爲進攻中國之根據地，[illegible] 國政府乃不 [illegible]

諦晉元反對 虐滬孤軍 向英美呼籲

（香港廿二日專電）上海訊，謝晉元團長向英美兩國領袖，正籲請英美各政界領袖，反對上海法租界當局之虐待閘北孤軍，因其違反國際公法也。

（中央社重慶電）將蒙發起對於上海法租界越兵開槍射殺我勇士事件，[illegible]

倭降低要求 再開談判說

（西貢廿一日路透社電）新聞審查局宣稱，日法在河內之談判情形已轉佳，故負責當局相信，法屬越南主張可以無 [illegible] 也。

（海防廿一日路透社電）據法軍官方消息，日方對印度支那要求，已經和緩，談判在友好空氣中恢復，現信日本理性之基礎可以早日奠定，一切問題自可迎刃而解，西原氏現仍留於河內，所有日僑均集中於此，昨晚卸宿於此，並未登日輪，該數日輪在過去數日開卸等候於此，以便將所有日僑悉數撤退。

（日文報東京廿一日電）日外務省情報部長須磨，二十日對外國記者團，發表有關安南者如左，在河內之交涉仍在進行中，惟尚未達到諒解，日本軍隊尚未在安南登陸，在未達到諒解之前，不能使軍隊登陸，傳在邊境方面，中國軍隊與安南軍隊曾有衝突，但無公報。

倭拘英僑 判監八年

（東京廿一日路透社電）此間英僑柯得士以間諜罪，判處坐監八年，查氏爲神戶之英僑，本年正月十七日被捕，昨日由神戶地方法庭作上述之判決。

倭與荷印 作實際交涉 交換禮節後

（日文報巴城廿一日電）日本與荷印兩國代表公式之禮節交換完了後，最近將進入實質的交涉之階段，在此歷史的會談之前，日方代表正慎重準備中。

暹軍使團員行抵倭國
傳越擊斃泰機師
暹否認侵入安南領土

（日文報東京廿一日電）暹羅陸海軍外交使節團五人，於十九日夜抵日本之神戶，日外務省情報部長須磨，關於此事發表如左，暹羅使節團一行，爲增進雙方友好關係而來訪，但不知有無其他使命。

（曼谷特訊）暹泰國國防部於本月十七日發出之宣稱，依照泰文圖畫新聞報佛曆二四八三年公曆九月十八日星期三（按十八日泰文圖畫新聞報係於十七日下午發行者），發刊消息稱，越南擊斃泰國飛行師，同時即遇擊時之駕機情形，此適足引起泰 [illegible] 命之飛行師，其實係作普通飛行實習，惟因這次當時，且無辨別方向，果在烏陸府挽符之上墜落，以致飛行機人皆斃命，[illegible] 上遠，根本未遭受任何之射擊云。

（曼谷特訊）本月十七日發出宣言稱，據泰國外交部 [illegible] 包括陸軍，海軍及空軍在內，並無侵入法屬越南領土內之情事發生，並於調整屬界，從而依照佛曆二四八三年公曆六月十二日簽訂泰法互不侵犯條約時所商定之原則，而使雙方皆獲得公道之解決，目前依然 [illegible]

週來祖國各線戰情
晉我軍一處反攻
鄂西敵無力再蠢動

（重慶廿一日中央社）我軍事會之發言人檢閱過去一星期內之軍事情報後，據云，以一般言，我國各路前線皆頗安靜，僅華北山西省之南部曾發生較爲活躍之戰事，該方面之我軍曾於上週，對三個城內之寇軍以猛烈之進攻，加寇軍城內集中之寇軍實力與人數皆無 [illegible]，鄂宜昌西面之寇軍蠢動事，該發言人謂 [illegible]，在江南部各港，未見到倭軍有非常活動之現象云。

[illegible] 極爲審慎，除查辦調查異相外，并令外交部向法國提出嚴重抗議，[illegible] 法方交涉先行改善待遇保證，不再發生類似事件，並保留一切要求權利云。

英報章揭發 倭驅泰迫越

（倫敦廿一日路透社電）據泰晤士報之社論稱，雖然暹國方面著未接到，法日兩國對安南問題之談判，尚在進行中云。[illegible] 南問題，但顯有理由相信，法國維喜政府在原則上，已接受東京方面之大部份要求矣，該報又謂，安南總督戴古氏之地位，因泰國提出更廣大之領土要求，已愈形困難也，該報認爲，雖然無節明之證據，但日方或曾勸令泰國向安南當局提出此要求，因據傳，日泰兩國間之關係甚佳也，泰晤士報之結論謂，英美兩國曾經認爲，維持安南之政治現狀，乃有利於英美者也。

保軍開羅割讓地
稱謝德意邦忙不迭
都布魯查版圖易色

（倫敦廿一日路透社電）路透社在保加利亞邊境精兵，於今晨九時向 [illegible] 都布魯查進發 [illegible]

（索非亞廿一日路透社電）保加利亞王波里斯向全國宣稱：「都布魯查現已回歸保加利亞矣，吾人久已等待此日之來臨，吾人始終相信正義能獲得勝利，都布魯查之收返以國情抱，乃係出自和平方式，更進一步言，亦未曾因此而散播厭恨種子或報復之願望，但當打開一條坦途，恢復保羅兩國人民傳統之友誼，今日都布魯查歡迎吾國軍隊之開入都布魯查之神聖使命之實現。」又訊，今日之保加利亞國會中，業已提出保羅間之克拉伊卡條約，請國會批准云。

倭翼贊會 各部人選 有馬決定

（日文報東京廿一日電）據東京朝日新聞所傳，近衛首相所倡大政翼贊會之構成及首腦部人事問題，中央本部長之人選業已內定 [illegible]

德指在東印僑被虐 捕數百荷人不負責

（柏林廿一日路透社電）德通訊社稱，據此間當局電，因荷屬東印度之德僑遭受虐待，德國當局乃不得不採取適當之應付辦法，德當局 [illegible] 之德僑待遇，大加改善 [illegible] 數百名荷人，德國政府或者不得不採取更進一步之步驟，德當局亦請荷屬東印度當局恢復電話之交通，迄今荷印當局對上述之請求，未加答覆，同時亦無荷印境內德僑待遇改善之消息，德當局故將採取適當之步驟，此事之完全責任，將由荷印總督負之。

討論安南問題

（紐約廿一日路透社電）紐約各報 [illegible]

英澳密切注視越危局
美用星軍港制寇
華府談判正在考慮中

（香港廿二日專電）倫敦訊，過去數日中，美國國務卿赫爾與英國駐美大使羅天氏、澳洲駐美公使卡塞氏舉行談判之問題，據新聞記者向美方之發言人詢問，[illegible] 太平洋上之各根本問題，中國問題有無包括在此種談判之內，該發言人答稱，可以推測，任何特殊問題，不括在該談判之內也。

（香港廿二日專電）[illegible] 倭國 [illegible] 安南 [illegible]

德佔地遭猛烈轟炸
英意在非海空戰
埃及利比亞邊相持

（倫敦廿一日路透社電）[illegible]

英援華會促首相開滇緬路利抗敵

（倫敦廿一日路透社電）援華委會，[illegible] 滇緬公路再開放事 [illegible]

我國朝野馳電祝賀
美對華徵文揭曉
歡迎獲獎女士來遊

（重慶廿一日中央社電）[illegible]

維他賜保命

補針 內含十字形內分泌素、卵巢、乙種維他命、鹿茸、胎盤、腦下垂體腺等六種結晶體，其他有丁種維他命及腎上腺等，功能促進營養、活躍細胞、健腦補腎、返老還童、成分如此精良，功效自不待言，是以知識階級、進補必用本品，方始信任。

補丸

「九一八」九週年紀念告全國同胞

蔣委座廣播演詞原文

願我全國軍民，不論前方後方，奮勇向前，同心協力，戰勝暴敵，湔雪國恥，來貫澈我們神聖抗戰的目的，完成我們歷史的使命。

（中央社重慶電）蔣委員長於十七日晚間廣播演講，題為「九一八第九週年紀念告全國同胞」，原文如次。

全國同胞，今天是敵人侵犯我們東北「一九一八」的九週年紀念日，回想北大營的砲聲，瀋陽城的失陷，我們整個中華民族，受了如此的奇恥大辱，九年前，我們在砲聲中的嬰孩，已是八年前的兒童，到今天已是成年的壯丁了，但是我們到今天，還不能解救我們東北的同胞，收回我們的失地和達到我們抗戰的目的，無以安慰已死先烈的英靈，臨這個紀念日，奇痛在我們的肩上，中正有幾段重要的話，要告訴我全國同胞，更要告訴我東北的同胞，須要共同奮勉。

東北同胞們，在敵人壓迫奴辱下，所過的人間地獄的生活，我這幾時時都有報告，最近一個月以 [illegible]

東北視後方若天堂

[illegible]

準備和敵人總算賬

[illegible]

說明三點重要意義

我今天要對我同胞說明三點重要的意義，第一點，九年前的九一八，是日前歐洲世界紛擾不安的第一個主因 [illegible]

東北實地視察報告

[illegible]

一

[illegible]

二 偽滿假實施「國兵法」為名

[illegible]

三 偽警署內

[illegible]

四 人民不許從勞役作牛馬

[illegible]

五 所有農產

[illegible]

六 在教育方面

[illegible]

犧牲救國尚須及時

[illegible]

敵以濫炸掩飾戰敗

[illegible]

蔣委員長

（科學方法配鏡 自然與衆不同）

驗眼配鏡 南洋第一

巧驗他人不能驗之目光 精配他家不能配之眼鏡

驗光師 美國費城眼光學士 范子英先生

大特色 （一）專賣正貨！（二）取價不二！

大東眼鏡公司

星洲牛車水大馬路二七五號（戲院街口）電話二一六四

THE GREAT EASTERN OPTICAL Co., 275 South Bridge Road, Singapore. Tel. 2164

代理 各種墨水筆 六折大廉售 樣式最多 歡迎參觀

痔患界 請快點到 馬六甲靈藥

錫齡痔科醫局就診保立除痛苦也

馬六甲板底街口十一號（華僑銀行對面）

痔科救星

日郵船支店職員多人昨突遭當地政府拘究
被逮禁同盟社小林已獲省釋

殖民地政府於本年八月四日依據國防條例第廿一條規定之權限，拘捕同盟社新加坡分社社長，東方通訊社主持人小林猪西郎，及下令驅逐台灣出生，在南洋官廳服務之義權金，限期出境，經將各情，已詳誌去月本報。茲悉，該小林猪四郎，於被政府監禁約七星期後，已於昨日上午十一時，獲當局開恩無罪省釋。又訊，當地政府於昨日上午十一時十五分又發出拘票多張，再拘捕本坡日本郵船支店僱員魚住及若干日人審問，唯拘捕原因尚未悉云。

所得稅法令草案將先公佈後討論
聯席委會日期地點尚未決定
一般推測本年內或不能實行

去年十一月間，海峽殖民地政府當局爲彌補戰時費用起見，曾有徵收所得稅之意向，幷訂定所得稅法令，提出立法會議討論，嗣因各方面紛紛表示反對，卒未提出正式通過，茲據前日本坡情報部發出之報告稱，殖民地與聯邦兩地政府，經已決定於下月中旬舉行之殖民地立法會議及聯邦大會中，將徵收所得稅問題，加入議程，提出討論，但目前因有徵收所得稅之某項問題，似對兩地政府有共同之處，故將組織一聯合委員會進行研究。至於兩地各社團或個人對徵收所得稅問題，例如其範圍，稅率及津貼金等，有任何意見貢獻時，可直接函報該會秘書，等情已誌昨報。據查該聯合委員會開會地點是否在新加坡抑吉隆坡仍未決定。據悉，該聯合委員會之主要任務，如係研究經已草成法令，關於徵收所得稅之條款問題而已，相信該兩地徵收所得稅法令將在提出議會討論前公佈，俾衆週知，故相信在本年以前，或不致提前實施云。

又訊，據怡保消息，吡叻居民對於聯邦政府將實施徵收所得稅一問題，未表示贊成，據牧等之意見，以爲政府儘可採取其他種辦法徵稅，以代替徵收所得稅。據怡保孔金儀醫生之意見，以爲實施所得稅行將担負一特別支出費，即政府將另設立一部門，華人方面尤反對此議，因籌對於收稅等極不方便也。色西爾上校之意見，以爲政府所成立之聯合委員會，幷非研究實施所得稅是否適當，僅係研究徵稅之方法及節免之詳細項目。茲悉，據聯邦戰債委員會報告書之意見，聯邦所實施之所得稅，僅係爲戰事之體職而實行云。

納稅公會下月討論

據本坡納稅人公會一九四零年常年報告書稱，本年會務極形擴展，一年中召開委員會十二次，大會一次，討論關於建築條例，律及水錶等問題，小組委員會亦將於不久提出書面報告討論。該會將於十月四日下午五時十五分在本坡亞特菲旅館召開會員大會云。

柴炭商行商行進行
維持窰工生活
請求統制當局增添糧食

柴炭商行公局，昨日召開第十三屆第九次職員會議，主席劉木生，紀錄謝季銘，一，覆讀前期議案，通過，二，報告八月份進支賬務，無誤通過，三，（略），四，報告募英戰債事，由清理謝錦剩報告，此次所募之款約三百元左右，俟搗數後換回正式收據，五，合後提議，關於糧食官對於糧食之限制，應其商中華總商會代請糧食官，對於本局局友可能增添糧食，俾以維持炭窰工人，不致有糧食缺乏之虞，李錦記附議，主席表決通過。

英國赴印使節團將參加經濟會議
介紹增加生產方法

據政府發出之公報謂，英供給部赴印使節團將於下月抵印，而十月十日在印度新德利舉行之東方英殖民地經濟大會亦將來臨，故英當局現已籌備歡迎，查關於委命英供應部赴印使節團名目，乃係在本年八月廿七日宣佈，其使命係研究印度國防，不僅可獲得其需要作國防之供給，且可獲得其最大之需要，以供給帝國作戰，尤其關於供給武裝及軍械，防禦東方之中部及蘇彝士運河以東之地方，查印度內係國際勞工局所謂世界十二大工業區之一也，該使節團將包括十五名技術顧問，由羅奇爵士爲主席，彼等將視察全印工業區及介紹如何增加生產之方法。

東方英殖民地經濟

大會，將包括澳洲，紐西蘭，南非，有魯特西亞，緬甸，香港，錫蘭，馬來亞，東非政府大會國家及印度，該英供應部赴印使節團亦將參加大會，該大會之目的係討論對英國之物質援助問題，及英帝國在遠東領土經濟聯絡及戰爭材料之供給等問題云。

曾新被出境令拘後突告殞命醫院內
醫生証明係因脾裂

本月十六日下午六時，本坡監獄內，忽有一犯人仆倒地上，屎尿併出，略加呻吟，即告命殞歸西，屍被移入中央醫院剖驗，結果驗出死者身上有傷痕，驗屍官包特氏爲明瞭死者致命原因，遂於

昨日開庭提出審訊

因死者殞命於政府機關內，驗屍官爲慎重起見，乃召有陪審員四位出庭助審，死者爲年僅十八歲粵籍少年曾新，住居於本坡戲院街門牌第六十一號屋，爲坡中某機器工廠學徒，最近爲警方所拘捕，以便將其驅逐出境，因手續仍未辦理清楚，遂被拘入本坡監獄內收押，不意被送入監獄不及數小時，即告殞命於獄中，

致命原因脾部破裂

案經訊時，首由中央醫院醫生出庭報告死者致命原因，據稱，死者之屍原於本月十七日上午由彼剖驗，死者身體瘦弱，右肩右手皆有損傷，死者腹內之脾比常人大三倍，重達十五兩，凡人脾部膨大，最易破裂流血殞命，案中死者殞命原因，亦由於此，以死者脾部裂痕推測，死者之脾必係受至極點而自動爆裂，死者脾裂後，必致不支倒地而殞，爲人用武力對付受擊脾裂亦有可能，死者生前曾染有熱症，其火氣甚盛云。

監獄書記炳祥証詞

醫生報告畢，乃由本坡監獄內書記員陳炳祥出庭作証，據稱，案中死者曾新，原於本月十六日下午兩時許，由一印探押送入獄，死者係屬「二王花」所拘究，以使驅逐出境，死者姓名籍貫經彼登記後，乃被送入獄中收押，翌日彼爲奉召前往中央醫院剖房辨死者之屍指認云。

獄卒報告發覺經過

書記員述畢，乃由獄中第十九號印籍獄卒出庭報告發現者仆地經過，據稱本月十六日下午五時許，彼點至第八拘留所之際，乃發現死者俯臥於所內，屎尿皆出，詢之不答，彼即電告獄中醫生，但醫生抵步時，死者已氣不治而殞命，所中共有出境犯三十一名，但事前未曾聞有意外聲音，詢諸所內各犯人，亦不知死者何突然仆地，案審至此，因時間不足，遂由驗屍官包特氏諭命展期至廿七日繼訊云。

廣幫賑會函各社團籌備組織賣花隊
特隊下月一日推售

廣府籌賑會，日前委員幹事及各股區聯席會議，議決本年雙十節賣花，請各社團會館自行組織賣花隊兩隊，每隊四人，以增成績，而各區出發推銷特別券，茲悉，該會昨發出公函與各社團及各區主任幹事，爰將錄誌如下：

函一 逕啓者，案據本月十九日本會第卅八次委員幹事及各股各區聯席會議，決議本年雙十節賣花賑濟國難民，並請各社團會館自行組織賣花隊四隊（隊多更佳），每隊四人（年齡要在十六歲以上者），以求普遍推售，藉收宏效，素仰貴會諸君，熱誠愛國，人所同欽，相應錄案函請貴會諸君，組織賣花隊四隊，每隊四人，於十月五日以前，到來本會掛號，以利進行，俾得預定花朵，爲荷，此致貴社執事先生台鑒。

函二 逕啓者，案據本月十九日本會委員幹事及各股各區第卅八次聯席會議，決議本年雙十節賣花賑濟國難民，茲定陽曆十月一日星期二上午十一時，爲各區出發推銷特別花之期，到時務希早臨，分區出發，爲荷，此致，先生台鑒，正主任曾紀辰，副主任胡文釗，梁元浩，

海天籌賑粵難民成績統計廿餘萬
昨一日間售券又得三萬餘元
廣組主席函促各方踴躍推銷

海天游藝會演劇籌賑廣東省難民會，昨日特別爲由林文田，曾紀辰，梅啓康，簡水年，李源章，梁子鈞，梁炳，黃秉盛等召出發，成績斐優，計廣福泰氣購名譽券一張，三千五百元，福興隆二千元，盆泰氣三千五百元，梁同福二千元，源吉林二千元，義和泰一千元，羅奇年二千元，華僑烟公司及職工二千元，廣德軒二千元，連同七社正副主任，幹事及各社團代表分頭出發，努力奮勇，昨日一日，共得款三萬餘元，綜合已前經達二十萬餘元云。

廣組分函推銷劇券

又廣組主席陳振賢，昨函潮僑社團，關于海天劇券，請各努力推銷，以期收宏效，并請紅蟻等三樂社出演外江劇，茲分別誌下。

逕啓者 廣東各地自淪爲戰區以還，戰禍連綿，受災同胞，非可數計，待救孔殷，因此廣東會館乃有發起籌賑之舉，茲東組由海天游藝會出演粵劇籌款，日期爲十月九，十兩日，假皇宮戲院舉行，檢送上劇券，計十元四張，五元券十二張，三元券十八張，一元券廿六張，共劵六十張，合銀一百八十元，至請檢收迅爲勸售，并請於十月八日以前，將券及項繳交，以資結束，事關義舉，敬請努力推銷，爲盼，此致 [illegible] 命，至爲切盼，此致。

函三樂社組織演劇

逕啓者，廣東會館廣組爲議臨時主席陳振賢，於粵省各地淪爲戰區以後，戰禍綿綿，難民衆多，待救孔殷，以書同胞之誼，業經三州府華民致力救濟，乃決定推予立案，本組昨日開會討論如何進行，通過聘請三樂社出演外江劇，以籌款救災紀念在案，荷仰貴社諸君，救災救難，素具熱忱，對斯義舉當能不辭辛勞，除錄案備達外，如何希請迅爲裁復至盼，此致紅蟻，陶融，六一，三樂社，廣組會議臨時主席陳振賢。

肇慶會館售券辦法

本坡肇慶會館，於昨日下午八時，召集第一百三十二次董事會議，討論救濟廣東難民事宜，出席有冼寂實，李譬公，謝平，何思觀，梁偉謙，劉浦天，陳冠然，鄧碧生等，主席何思觀，紀錄譚祝年，覆準前期議案後，即報告八月份進支數目，並於討論救濟廣東難民事，議決先行派員與全體董事，請其努力認捐，將款數目，誌諸簿上，待一星期然後前往徵收籌款發券，梁偉謙議，通過，臨時動議和梁偉謙提議，本會館應製定一種衿章，以備全體職員參加方慶弔事宜，李譬公和議，通過。

鶴山鄉會週年紀念

民國廿九年九月二日，本坡星洲南洋鶴山同鄉會，成立迄今，已屆一年，聞該會定於今日正午十二時，在該會址舉行週年紀念，以國難時期，對於週年紀念，僅召集會員舉行簡單之儀式，不事鋪張云。

新華圖書館籌委會常務委員昨選出
辦事細則亦已通過

新嘉坡華僑圖書館籌委會，昨日下午三時許，假座星洲六六社舉行首次籌委會議，出席者有郭佩紘，林中杏（林中梅代），薛永黍，徐采明（顏啓東代），高冠天，洪子英，符致逢，（韓槐準代），劉啓明，張漢光，公推薛永黍爲臨時主席，張明慈紀錄，討論結果，一，通過新嘉坡華僑圖書館籌委會辦事細則，二，籌委葉玉堆君來函辭職，議決推舉薛永黍，郭佩紘二君前往挽留，三，選舉常務委員，當選者，主席林文慶，總務薛永黍，文書高冠天，財政郭佩紘，稽核洪進之，四，議定下星期三（廿五日）下午三時，假座南洋華僑中學俱樂部舉行會議，茲將該籌委會辦事細則如次：

新嘉坡華僑圖書館籌備委員會辦事細則

第一條 本會定名爲「新嘉坡華僑圖書館籌備委員會」。第二條 [illegible]

漳州十屬會館會務突飛猛進
募衣隊不日出發

[illegible]

製回收據井予表揚

[illegible]

越南情勢惡化膠市昨頗受影響
實丹力現貨期貨價格俱跌

本坡昨日股票交易較前日活躍，尤其錫股方面，鵝麥股票漲一元零九占，受逸園漲一元零二占半，合計前兩星期續漲數額達三角七占，曼咱股票亦有進步，關斗，古魯寗股票，價格略有康榮，錫物股票行情甚堅，買方出價四元一角，實力甚強。

樹膠股票

股票變動方面，但金巴利達五十四角，其中攤出二十一萬一千元爲貯備金，一一發東紅利爲二十巴仙，去年純利七一先令六。實丹股票，乃然有求無供，買方期待其股息，但以售者爲數極少，未價格猶如前數，關於對股票徵收所得稅事，對於股票變易上不致發生影響，以後券會戰債者料必徵增，蓋可免所得稅。

市況清淡

本坡昨晨樹膠市況靜寂，因紐約定單甚見踊躍。

越南危急膠市影響

越南情勢危急，倫敦，紐約加緊運膠，因此紐約及本坡市況受影響，據昨日電訊報告，紐約早市尚穩，廠家繼續出採，現貨市價半穩，期貨均起半打里，至閉市時，因遠東時局惡化，一般觀望，故市勢轉弱，但價格無變。

本坡市勢軟化，交易稀疏，商人寒心，不投機者求售，實丹力現貨行情跌落三打里，期貨亦各落須古占，華人烟花各落一打里。

紐約膠價

現貨	一角九占一打里	平
十一月期	一角九占一打里	起半打里
正二月期	一角九占	起半打里

倫敦膠價

現貨	十一便士六打里半
十月期	十一便士六打里半
十一月期	十一便士六打里半
正三月期	十一便士十五
四六月期	十一便士半

本坡膠價

	買方	賣方
現貨	三角七占三打里	三角七占七打里
九月期	三角七占六打里	三角七占五打里
十十二期貨	三角六占半	三角六占五打里
正三月期貨	三角四占七打里	[illegible]
華人一號烟花	三角六占半	[illegible]
二號烟花	三角五占六打里	[illegible]
三號烟花	三角三占二打里	[illegible]
四號烟花	三角四占二打里	[illegible]
屋膠	三角一占一打里	[illegible]
（縐	三角二占二打里	[illegible]
老木	二角四占七打里	[illegible]
蟹	一百卅二元	[illegible]

正14K金「柏林學生筆」風行全馬●各界樂用●質料上等●價格從公●

新近運到 售價不加

每枝價目	
C7	短庄 三元正
C6	加長 三元二角半

柏林眼鏡公司總代理 大坡大馬路一四二號

黑天堂

●新嘉坡影業公司特約攝製 ●新新時裝鉅片經運抵本坡

吳村編導 ●周璇領銜主演

注意 明日廣告

軍聯守關不辱命

三對三天下平分

雪隊今日會星聯後即晚返隆

雪蘭莪足球隊，於昨晨抵星後，即日下午出戰軍聯於安順律球場，經六十分鐘酣戰，各進三球，握手言和，軍聯嚴守首道防線，軍聯對壘雪聯，在馬來亞足球史上，所謂破題兒第一次，然觀昨日之戰，先論雪聯，其在馬來亞足球埠際賽中，譽遺吉礁隊騎下辱，然其實力仍不可侮，其陣容卻不易得齊整，後衞諸將楚楚可觀，前鋒方面，除左右兩翼稍為遜色外，餘者三將各有獨到之處，中鋒哥拉三味，充劊子手，於埠際賽未聞其名，昨始嶄露鋒芒，有勇無智，缺乏經驗，腳頭犀利，於境地界外，妙射一球，尤屬難能可貴，門將錦柏，大施其個有絕技，左衞西扶，腳頭穩健，中衞線為雪聯三傑，年青氣足，奔馳全場，毫無倦態，左右兩翼均未予以妙傳，故乃採取中央突破策略，得來三球，其中兩球為對方門將之疏失，竭力爭持和局，殊屬僥倖。

至軍聯隊為集埠中陸空軍等隊精英之隊伍，盡係上選人材，前有衞鋒陣之起落，後有威武善守之士，前鋒以菲斯及特拉，演最出色，於最後二分鐘幸得特拉一腳挽狂瀾於既倒，獲定和局，誠不幸中之大幸矣，惜後衞失去知己知彼之優點，且時搭讓，一腳之誤，被對方乘虛而入，危及大局，左輔勿蘭尼於上半場負傷，祇以十人應戰，於下半場雖再出場，但已失去其活躍之故步，削弱其攻力量不少，否則局勢當不致此，全部戰情異常緊張，精彩百出，昨日觀衆向隅踴躍，為數約七千人，雪聯隊衣紅綠色戰甲，先行出場，軍聯著紅藍戎袍，繼後知實出陣，裁判員班尼氏拋新球出場，笛一鳴，雙方露長，擇定陣地，雙方陣容如下：

軍聯隊

比爾克

沙勃 實萊瑟

瑪斯 哥薩 米摩

夏氏 勿蘭尼 菲斯 依得斯 特拉

雪聯隊

蔡翰

林西扶 金海

錦柏 阿蘭 巫金勝

開依 亨利 哥拉三米 依斯發 鄒拉惹

上半場

軍聯佔上風

雪聯先擇擊地於右邊，軍聯繫攻左方，由軍聯先開球後，兩軍即告接觸，主軍運至中途被阻，金海傳與左翼，一傳追成野球，主軍即取攻勢，菲斯之猛射及特拉之頭頂，均被錦柏救出，一波甫平，一波再起，改由右方侵進，特拉為陳起義，一腳妙傳，落點極佳，恰在門前，夏氏躍起一頂，遂告應擊進網，主軍先開紀錄，客軍負一球後，亟謀反攻，金海高傳一球，越過後衞，瑪斯奔出救駕，撞手而過，哥拉三味策馬加鞭，深入境地，以方便之大門，豈甘錯過，順水推舟，示顏色，球在中圈開，雪聯仍採取攻勢，客軍門前，風聲鶴唳，險象頻現，如形似隊，勿蘭尼與夏氏，引夏氏頂傳交與菲斯，遂失中鵠，錦發而射，稻已感束手無術，再爭持不久，於焉結束，軍聯先佔上風。

下半場

激戰成和局

棒檬水解渴後，易地再戰，主軍以勿蘭尼負傷，經敷紮後，勉強重上陣，與夏氏互相調換，此來死氣沉沉，影響攻犯力量，客軍迭次半節襲，海取為方，深入境地，爭持十分鐘後，主軍門前再告緊急，哥奔頭頂傳瑪斯，以腳解圍，詎料漏腳，球兒反撞進網內，造成二比二局勢後，客軍聲勢驕赫，哥拉三味於混戰中，在境地界外，舉腿猛射，球由右角滾入網底，主軍受此一創後，精神不振作，向待何時，夏氏於左方傳中，特拉躍步過前，伸腳撞入網內，回營報喜，至此告終，全場結果為三比三，天下平分。

今日下午，雪聯出戰星聯於實地典，即晚乘聯邦火車北返，茲探悉星聯隊陣容擬定如下：

韋勃（警）

溫顯山（華） 拉曼（巫）

阿斯拉（巫） 阿日（巫） 哈里（巫）

野耶（巫） 馬倫（巫） 陳來泉（華） 默慇（巫） 路邑（巫）

南華女校員生

昨晨參觀水航校

參加精神講話座談

本坡南華女校校長饒楚英，教務主任數理教員等五人，率領該校初中部學生五十一人，於昨晨參觀南洋華僑水產航海學校，南華女生因欲參加該校每星期六晨之精神講話與座談會，特於上午六時五十分抵達該校，列隊參加七時之升旗禮後，當由星日主講教師呂希尚演講，講題為孔子所提倡六藝中之「御」字，呂君首闡明古時「御」字之意義及以後之演講外，并蘊今日「御」字之運用已非昔日古代之戰車，而為戰鬥機，鐵甲車，軍艦之駕駛，蓋「御」字與「駕駛」字在古時同義，對於駕馭之意用而言也，今日駕駛技術之研究，與古人對於「御」字之致力同，雖時代變異，而尚武精神則一，惟現世駕駛之術，已較昔日複雜，非有專門學識不為功，望諸同學努力振作，與「御」字適有緊切關係，望各努力，當為國用云云，七時五十分座談會開始，（該校每星期六以導師組為單位，分別舉行，）各參觀女同學因分組參加，時日多論題目為「怎樣推行新生活」，仍由原值學生自任主席，討論時間達一小時，繼乃參觀編網實習，及各種漁航標本儀器，與宿舍圖書室等，十時許乃攝影留念而返云。

靜方女校籌募經費

決請八和表演兩場

本坡靜方女校董事部，於昨晚八時假座學慶會館會議室召開第八次會議，到十餘人，主席梁元浩，紀錄譚成年，主席宣佈理由及覆準前期議決案後，旋即開始討論八和會館為該校籌募經費借劇場事宜，如叔如提議，原訂之劇場有所變更，是以改為敦請八和會館大隊會表演日夜兩場，以資容納觀衆，梁子鈞和議通過，繼後楊校長報告校務狀況畢，又悉該校之新校址，經於中峇魯購定，並擇建校舍，復見訂於本月十五日召開建校籌備會，討論新校舍圖樣等事宜云。

異鄉作客無依無棲

陳若記自尋短見

官憐其遇判入貧院

潮籍中年人陳若記，向在叻坡謀生，近因失業，遂由檳來叻，期望找得親朋，介紹一枝之托，以免徬徨失業之苦，詎料抵叻後，人地生疏，對於親朋住址，雖踏破鐵鞋，均告無處尋，久而久之，所帶現款，亦已化盡，只得挺而亡險，露宿風，蝸居傷悴，遂感覺人生之味，本月十二日乃在新街巷服毒自殺，毒發後呻吟於騎樓下，一時引動路人圍觀如堵，嗣有見義勇為之士，代為電召救傷車前往，將其載入醫院救治，某人經醫生灌救之下，得慶生還，雖得免於一死，惟自殺一途，向係當地法律所不許，昨日某人痊癒出院後，乃由警方以服毒自殺不遂罪入控於警三庭，其人備首案提訊時，直認有罪不諱，且向法官訴出上述苦況，案經巡官鞠訊之下，以異邦作客，舉目無親，有輕生之舉，念其處境可憫，不予以深究，僅判其入貧民院收押，以免流落街頭，仍受飢寒之苦云。

南僑籌賑總會消息

義捐統計不日編發

南僑籌賑總會，自成立以來，逐月編製南洋各屬義捐統計表，及馬來亞各區義捐比較表兩種印發公佈，最近數月來，因菲屬義捐報表尚未寄到，而馬屬玻璃市區會亦未具報，致該兩種統計表，延未編發，現總會已分別函電催報，不日當可收到，彙編發佈云。

星賑會混合勸募隊

連日徵募萬餘元

米商局友認捐踴躍

星華籌賑大會勸募寒衣混合特別隊，出發徵募寒衣代金，所獲成績已誌前報，查該隊委員復於九月二十，廿一兩日繼續出發，勸募成績仍佳，茲將出發委員及捐款人芳名錄誌如次，二十日由奕敦、鄭古悅、顏緯鵬三君，廿一日由奕敦高、鄭古悅、顏耀鵬四君，出發徵募，捐款者計開，陳普賢各六百元，楊惺華一百五十元，福興、同源，鄭可濟，張御源，長德棧，聯芳、民生有限公司，和豐油鮫肥皂公司，林德保，慶和，福源興各三百，各商所認捐者共達叻幣萬餘元。

米商公局踴躍認捐

又悉，本坡米商公局，為響應徵募寒衣運動，於本月十四日開會時，向各屬友均慷慨踴躍認捐寒衣代金，計得會局友募捐叻幣一千四百二十元，茲將認捐人芳名錄如次，芸將美、新華美、瑞吉軒、王亞記，一百元，乾興、元豐、隆吉、同發，各六十元，福興、怡裕、永吉、和成、豐發各五十元，和源、慶美、通源、美興、仁記、錦美、通興、豐記、鼎美、李豐利、萬盛、新長興、怡和、正盛、王豐、益發、漢興、浩記，各四十元，以上合計叻幣一千四百二十元。

乒乓戰報

本屆乒乓團體錦標賽，昨晚仍在快樂世界舉行，結果為博愛社對友愛社，結果博愛以五比零奏凱，另一場為精武紅隊對海港局，結果精武紅以三比二優勝，今晚為華人體育會對青年勵志社，精武藍隊對工部局職友云。

明後兩日封郵時間

明日海郵：上午九時，重慶，昆明，安南，東非，沙勞越，沙里基，詩巫，下午一時，荅丁，緬甸，埃及，印度。

後日海郵：上午九時，安南，下午五時，荅丁，澳洲，英屬哥倫比亞，緬甸，加拿大，廈門，廣州，泉州，重慶，瓊州，香港，昆明，上海，汕頭，埃及，爪哇，台灣，澳門，英國，印度，安南，日本，菲律濱，暹羅，德國，毛里士，紐芬蘭，西蘭，星期四島，美國，法屬文萊，摩里斯比港，泰國。

國民大會馬來亞華僑代表 林慶年 洪進聰 郭新 王讀仁 聯合啓事

敬啓者同人等學識淺陋，猥蒙馬華僑胞膺以重託，寄以代表殊命，奉公自知維謹，效命深虞隕越，更以任重，非集衆議，難成良模，不徵高明，奚資借鏡，現國民代表大會之期將屆，同人等求教之心甚切，我馬華僑胞，不乏鴻儒碩士，愛國名流，對于五五憲草，早經浸尋，民生利益，夙具切膚，倘蒙抒發宏謀，請于十月一日以前，擬具意見書類寄交星洲林金泰茶庄林慶年收，俾便借助卓見，編列成文，提供大會，以資採擇，庶集思廣益，共定百年之大計，永逸一勞，完成抗建之殊勳，是豈同人等之大幸，國族前途，實利賴之，謹具至誠，伏維賜教，敬致

馬來亞華僑註冊各團體公鑒

中華民國廿九年九月十八日

本報重要啓事

本報自本月廿三日（星期一）起換用新收條，來往商號希注意為荷

本報經理部啓

民國廿九年九月廿一日

承頂聲明

啓者大坡新那合街門牌十八號舊新原係留招明經營已有拾餘年茲因留招明志圖別業願將生理傢私店底一切頂與楊宗義承受凡以前與本號來往賬目及借款担保自登報日起限七天內前來理會清楚逾期乃係自悞與承頂人無涉特此登報聲明以免後論此佈

中華民國廿九年九月廿一日

出頂人 留招明 承頂人 楊宗義 全啓

同居啓事

我倆徵得雙方家長同意訂於本月十八號實行同居敬告關心我倆的親友們

勞振芳 杜二妹 同啓

中華民國廿九年九月二十日

王文達先生令次郎長源君與蔡福帝女士結婚誌喜

百年偕老

林文田賀

廖興先生結婚之喜

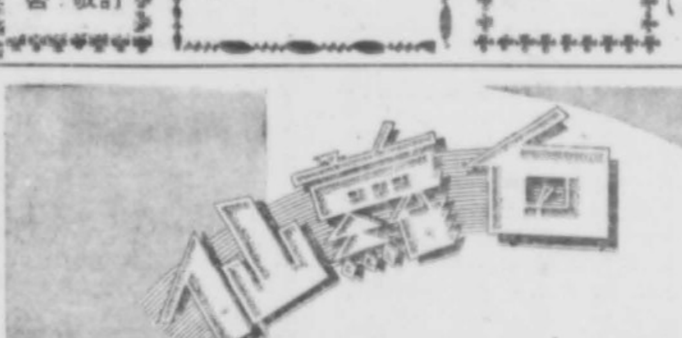
愛情永繫

鄭文通賀

虎標 萬金油 清快水 八卦丹 頭痛粉

芝加高血毒殺菌丸

功治



治咳療肺露

PINOCINE COUGH CURE

苦 苦 苦

貪平娶醜婦

娶妻不求賢德 家庭之苦

有病不求良葯 肉体之苦

各埠藥房均有代售

總代理 吉隆坡・廣衛生

香港中華大葯房出品

吳乾厚先生 黃明娘女士 結婚之喜

愛河雙渡

馮列山 羅格 敬賀

吡華籌賑會策動下 寒衣金已達萬元

為加強成績特通告各僑團 踴躍參加雙十節藝賑會

本（吡）駐怡保記者廿一日訊）吡華籌賑會，自進行徵募寒衣運動以來，由「九一八」起，第一天劃獲得叻幣約六千元，各僑已志本報。該會主席張珠君，為倡導同僑一獻再獻起見，除於首日獻叻幣一千元外，復於第二日（十九日）加獻叻幣一百元。而該會副主席胡重益君，續首日獻金叻幣一千元外，復於第三日（廿日）將其所購存救國公債第一二三期應得之利息叻幣六百九十七元九角六占，再加献捐（按献公債息者胡君實為第一人）吡叻酒商公所獻金叻幣二千元，慕義會館經手陳南康二百元，羅運庭二百元，利風續五十元，梁忠權五十元，朱寶雲，梁敦諸各三十元，連前總數達叻幣一萬元，

又該華僑籌賑會義僑，以「雙十節」為國慶日，特發出通告如下：「為通告事，照得十月十日，係為我國國慶紀念日，敬啟本會第四屆第一次常會議決，在端國園舉行遊藝籌賑事，藉會同僑于慶祝之中，兼籌寒衣代金，除敦請國劇團當局，已允于是日將全部舞台遊藝（舞台及大光除外）對于遊藝事宜，尚有賴于各方僑團之踴躍參加，茲定于本月廿日起，至本月卅日止，為報名時期，凡有意參加者，務請於本月內，向本會總務部報名，以便編配表演次序，特此通告，仰各遵知，此佈。主席張珠九月廿一日

新中團在蘇義演第四晚 鼓勵巨量獻金

主席劉海

永保蘇坡「模範區金牌」 劉君獻千元倡首

（駐蘇記者廿一晚稿）新中國劇團，在蘇義演，業期六晚，第一晚（九一八）為蘇市區，次晚四西區，第三晚為西北區，第七區，本（廿二）晚為西北區義演，包括對面港，枝干，利豐港，武吉港腳，東甲木蘭，沙益等分會，主席係木蘭區大實業家劉海先生，劉本人平生對於社會公益，慷慨好義，本晚會倡獻金千元，連伊夫人預獻二百元合計一千三百元，早可參見熱誠愛國，此次復後提倡獻金，大有人諒此獻，查該區距蘇三十餘英里，僑胞給樹欣然，而止座上仍然若溢，時屆八點，奏樂開幕，行禮如儀畢，主席登台致詞，略謂「…… 王藏團長，暨諸位團員，在座僑胞的男女僑胞，本晚爲敝西北區由對面港二枝干、利豐港，武吉港腳，東甲，沙益，及敝木蘭等分會聯合敦請新中國劇團義演的日子，兄弟謬承推舉為主席，實在不勝歡喜、但為救國工作，執子者等

劉海

，兄弟時想，我國係被暴寇的侵略，凡有血氣者，當然激憤同仇，地無東西南北，人無論男婦老幼，都應該出錢出力，各盡天職，共同支持長久抗戰，達到最後勝利而始安，古語說：「苟無國，何有家」，又云「國破家何在」，猶太的富翁，朝鮮的亡國，家能借此為前鑑，則出力出錢，更須踴躍興奮，再接再厲，鼓

班台巫籍警員賜艷華婦案

經在天定州審决

兇手被判苦監三月不服上訴

（本報怡保記者廿一日訊）天定州班台巫籍警員，被控賜艷華婦案，經於昨日在天定州法庭由江沙籍法官親自審理，被告特聘律師到堂辯護，作供者有證人多名，旁聽者擁擠，由上午十時審起，由午下午四時始判決，結果，巫警兇手，被判罪案成立，坐苦監三個月云，聞被告現仍擬進行上訴於怡保高等法庭，當堂亦准以五百元具保，以便準備上訴云。

文律賑會「九一八」義賣

籌得義款八百元

熱烈盛况破文律義賣紀錄

（本報駐文律記者稿）文律籌賑會主辦之「九一八」義賣商店，已於是日八時假座南洋餐室及馥馨園兩處義賣，到場工作者，有該會全體職員，及各部招待員等計三十餘人，開幕後，行禮，攝影等禮儀式舉行完畢後，遂開市義賣，該會所備物品分雜貨，用品，食品，洋什，化裝品，藥品，及書籍，咖啡，茶等部，各界士女僑胞熱心家於是日到來購票換物者，甚形熱鬧，招待員忙個不了，而炒蓋咖啡茶者炒部份，更為擁擠，大有座上客常滿之概，購買者實行懸掛月卅徽章，方準進場，成績極佳，一舉兩得，實為文律埠籌賑會義賣空前之盛况，至是晚十二時始收場，查是日所陣列之義賣品約值叻幣數百元，皆為各坡及本埠熱心家所報効者，除本室

醫園則報効茶店，及傢私用人等等，計此次全場收入共得叻幣八百元左右，尚存貨品甚多，如需再行拍賣云。（文律樂書學）

吡已悉獻金，進而籌賑將「模範區」的金牌一座，更造成最高成績，永遠保存着，這是我老人家，最深切的希望，請在座僑仰和僑胞們加以致意，兄弟當時代表數分會各界僑胞，感謝新中國劇團的辛勤努力，宣傳救國任務，同時也祝你團抗戰勝利，中華民國萬歲萬萬歲，完了。主席詞畢，旋名劇「夜光杯」上演，精彩百出，維妙維肖，哀艷悲壯，兼而有之，觀衆大嘆觀止，直至午夜方始散場云。

在麻坡的感奮

新中國劇團通訊之十九

奇卓

「九一八！」下全的這一晚開始。

華民族的血債！「九一八！」中華民族的恥辱！清算血債，洗雪恥辱！「七七」起，直至今日已經是第四個年頭了。誰！麻坡的僑胞，還猶着全國英勇的將士，卻，實際行動來紀念「九一八」。

民族已改變了面目，敗陀傷滿了本市的僑胞。其餘還上還是淚着人溯。「對不起！本市僑胞還在第六晚最末一晚的機會！」籌賑會的招待員，斜斜地婉，對兩隅的僞華之數！「假如能在贖場上演戲，僅僅人須有學的機會多好！」明知事實上辦不到，我們就是了這樣的一個念頭，從本團所經過的僑胞地方，都有這樣的感想。

正七時半，中華學校銅樂隊悠揚壯的樂聲吞沒了熱烘烘的聲音，驗軍的儀式由此開始了，絨幕揭開，七位僑領一律穿着潔白西裝，「九一八」九週年紀念，本團在麻坡義演，就是從「九一八」開始。

一個整齊的行列，莊嚴地站在國旗和總理遺像的前面和觀衆相見了。行禮如儀後，主席鄭文炳先生致詞，老人家和藹地誇獎本團，再勉勵僑衆，繼續不斷地出錢出力，保持「籌賑模範區」的榮譽。籌賑會贈旗，籌賑會宣傳部同人贈送銀鼎，救師聯合會贈銀杯，又是我們「獻妝」的時候。

在演出的前一天是柔佛的丹王的誕辰，坡的「卡地亞」先生——縣稱麻坡市長，馬來人最高的長官——邀請中英、巫……各民族的領袖，在海濱舉行一個隆重的聯歡會，本團全體同人，也受邀請參加。當時，坡督威和我們約定今晚八時，蒞臨參觀，座長官來看我們的戲，因此，我們等着，等着我們的貴賓，準八時，國際友人果然光臨，全體僑胞鼓掌歡迎致敬，外賓招待是張開瑞先生負責招待坐上前列座位，計有英籍顧問「西門特」先生——正輔問駐紮山，顧問實際上就是此間最高當局——警長「安度斯」先生，坡的「卡地亞」先生夫婦，法院長及關稅局長，地稅司，主教，並校長，英軍軍政要人共二十餘人。（未完）

臨時管保加梳氏財產命令

隆高庭宣佈取消

改由加氏以若干欵項作保證

（吉隆坡廿一日通訊）轟動一時之吉隆坡華人律師羅氏任聯邦律務司加梳氏被控以非法接受他人禮物案，曾因案情嚴重，遂查千擔未竣，二度展期，加梳氏為此案推事早日提審，加梳氏律師到審時，案，已於本月十七日審訊完畢，推事認為所控三款均成立，被判二年半，繫獄等情，已誌本報。茲查吉隆坡高等庭，於今晨開庭時，由刻梳氏律師代表聯邦政府請求大法官右邊氏，取消上星期六大法官賓特爾氏所頒佈之臨時命令，該命令節由政府保管加梳氏財產任何財產，股票、證券等，及阻止其由銀行轉讓任何欵項超出一千元以上。據刻特氏謂該命令係臨時性質者，一旦解决，即須取消，現加梳氏之律師已同意由加梳氏償付若干欵項予法庭作為保證，俾使從事解决者已未完之事件，法官准如所請，宣佈取消該命令云。

怡城廣播台 秦語節目

明日起廣播

怡城廣播台定本月廿三日（拜一）起，每晚由九時至九時半，廣播半小時秦語節目，其中包括秦國音樂，及以秦語報告新聞，星期日則例外云。

峇株簡訊

市區救濟會

（本報駐峇株記者廿一日專稿）峇株市區救濟會，經於日前假座中華商會，召集市區各社團代表聯席會議，當衆選出委員數十名，以專其責，並討論本報，茲探悉，該會臨時主席趙麗生，經已於本月廿二日晚七時，假座中華商會，召開復選會，博軍亦經於本日發出云。

中華商會通告

怡保巴轄中華商會昨發通告，文云，查此次中華遊藝會，為日止凡八日，自起至十月二十六日，凡要加該遊藝攤位者，應繳交一十六元，并照片三張，

一張（原收十四元，相片二張），俾足，如其來織，若緣中之玩具未呈繳者，當提前呈繳，可以零賣小販得所報名，一律沐水者須日二角，其他貨物如生菓，糕作，麵等，每日五角，可向日向本會繳費，及取入門券），至分配攤位，則訂于廿四日下午四時，齊集馬來公館，當衆指定，仰各同僑注意之，此告。

英語演講比賽

岩株巴轄愛華女校，昨日下午一時半，在該會禮堂舉行英語演講競賽會，出席者該全校師生數百人，特請英校教員楊玉麗，邱亞捷諸君等為評判員，主席莊偉玲，司儀何捷，首由主席致詞，繼即開始比賽，結果，高組第一名蔡雲珠，第二名李聰娟，第三名姑明珠，中組第一名洪滿月，第二名丘慧曾益寶，第三名諸小姐，末評判員代表登台評判并致勵詞云。

秋，於「九一八」紀念日舉行國耻紀念，全體學生實行節食獻金運動，計速叻幣三千元，連同各月所收捐款，已交籌賑會代匯交蔣夫人收，充撫育難兒費用云。

花柳燕梳

普太和 掃毒水

患 五淋白濁 楊梅疳毒 花柳骨痛 遠年堅毒 溫疹疥癩 皮膚濕毒 速服

保家為君根本清除

王道國藥 不封不堅 如不見效 原銀奉回

分批各 余仁生 李德堂 會豐商店 永福安 萃華 周蘭記 杏春和

總經理 同濟堂 有昌隆

食後脹痛為胃病之起點

食後胃部脹痛異常消化不良時覺飽滿或食慾不振均為胃病之起點此時即宜及早療治最妥善方法厥為服用第威德胃安散因該散專為胃病而製造不論症狀輕重均可治愈並具有下列三大特殊（一）能消解過量酸質使無害於業已發炎之胃部並使患者舒適安康（二）其中膠質高領成分 COLLOIDAL KAOLIN 能作胃內發炎潰瘍處之護衛而於患處逐漸平復時使消化工作仍能前進無阻（三）其另一名貴成分且能實行消化一部份食物減除虛弱胃臟之擔負服用以後能使胃部損傷之處完好如初立止痛疼又能輔助胃部之消化工作診療兼施功效非常迅速請即起始服用

第威德胃安散新本細膩沖服容易化解迅速調入小量水中即成絕妙飲品口味甘美

各大藥房均有出售

A22

第威德胃安散

新都影室

小坡 大馬路 六二四號 同樂院對面

經驗豐富：本室主人，為世界藝術攝影社社員，在本埠創業有年，久歷名家，分得攝影室之光祿。
出品精良：光線的配合，角度的利用，不論個人或全體，修飾美化，纖巧美麗，相片放大，歷久不變。
天然色彩：油彩顏色，栩栩如生，天然色澤，堪稱奇事。
美化影樹：佈景隨意移動，燈光充足，選用名貴快機，藝術手法拍攝。
高等藥料：不惜血本，全用歐洲材料，公司一等出品，美國天平嘆蔦料。

本室主人：藝術師 謝淵謹啓

•著名藝術油相放大•

泣謝

嚴林裕祥不幸痛於民國廿九年九月十日疾終于新古毛埠僑寓荷蒙各界社團遠近親友惠賜花圈輓聯輓幛奠品以及登報代告知交出殯之日復承躬臨執紼種種厚誼鑒情實爲歿存均感現以縗絰在身未能一一踵門拜謝特登報端藉伸微忱伏維矜鑒

孤哀子 長安 泣叩
中華民國廿九年九月廿一日

鳴謝保生堂長生會

敬啓者先叔定康母傅氏秀娘不幸于八月十六九月七日在寓身故蒙保生堂長生會依章寵賜互助金外復蒙厚賜花圈西樂送山日會友多人前來執紼高厚隆情歿存均感敬刊數言藉伸謝悃

鳴謝人 ……啓
中華民國廿九年九月廿一日

請用國貨

永裕 商標 註冊

本號創設數十年專製裕字精油精白濁膏丸永字生油品質優良完全國貨無用跨張名駒監製適口宄爆製各煉久巳名揚各界信仰顧者歡迎國子不信當東試嘗

吉隆坡廣福街三十六號 永裕隆啓

新嘉坡華僑籌賑祖國難民大會委員會收到義捐月捐廣告

第一千零二十四次

華民國廿九年八月廿日

特捐

七月廿二日

米菰同業籌賑會

劉東隆經收

怡裕四百七十七元一角二占　元榮三百六十九元
四角四占　李豐利七十七元六角　以上六月份
錦美五六月份一百十元五角一占
共四條劝欵一千零三十四元六角七占

廣幫

特別區

華人銅鐵同業行開縂節茶席二百元　源隆公司灰包捐十六元七角
共一條劝欵二百十六元七角

第二區

碼明茶食

陳錦記二元五角　陳錦記棧一元五角
共二條劝欵四元
以上廣幫合共四條三百二十一元零七角

武吉的嗎律分會

五四轄救

第六組第別一百七十二元八角　陸盛公司　李秋
松　海發公司　合榮發四條各三元　文徽　正
成號　坤利號　李文春　鄭松卿　林明德　源利
公司工友七位各二元　卓克醒　黃傑　蔡組文
李如清　合發公司　合成　巫來友人　李開元
余會　勝成號　明錩　萬記號　西獅　明發　邢
定榮　李加欽　民生號　馬記文　永生棧　馬福
能　黃思泰　毛合未抄續二十二條各一元
共三十四條劝欵二百二十元零八角

福幫

劉重慶經收岡僑慕樂券
錦美一百五十元　萬豐隆　龍川二號各一百元
共三條劝欵三百五十元

七七建國紀念章

福春第二屆龍川公司一百元
一條

轉幫

長和三十一元五角七占　吳通合二十七元五角六
占　同榮美一十二元八角四占　振裕成一元一角
二占
以上劉重慶經收　荷印物典公會四月份四條七
十三元零九占
同昌隽與女忠會劇券十元
以下鄭書咸經收各僑救濟和七條二元四角六
占
鑑利書五角六占　華英　永和昌　倫敦三條各四
角　充學　芳園二條各三角　僑安園一角
共十二條劝欵八十五元五角五占

第一千零十三次

中華民國廿九年八月廿日

月捐

七月廿二日

米商公局

錦美六月份劉重慶經收六十元
一條

福幫

錦蘇棧二十五元五角　慕名僑五元二條交六月份

（未完）

戰時

新發明的武器
飛潛怪物
袖珍潛艇，綽號「飛魚」

子毅

一年前，日本海軍船塢，從事於一種新型潛艇的建造，其構造雖簡單，然收效頗宏，以其尺僅六七碼，又名袖珍潛艇，放射水雷極著成效，又以其體積細小，比之大型潛艇，亦較為容易與安全。

從歷史上觀察
滋養對戰爭的重要

文彰

美國魚雷製造廠

同因

毒氣鎗和毒氣機關鎗

丁戈

大炮常識

歐戰春秋

敵我兩軍的比較

國醫師

中央內政部衛生署審查合格發給證書

胡達生著名醫咳

肺癆，肝傷，咳血，失音，哮喘，萬分垂危，未經本醫師輕症重症，一經診脈，立判生死，一經服藥，限即日見效，凡屢醫無效，如認為絕望者，快來診治，胡醫師在怡保懸壺廿年，一向未有往各埠分醫館，患者注意

統醫癲瘋血毒

第威德痔瘡膏

世界大酒店 上落電梯

本酒店新張營業特別優待房租一元起，有天台酒菜中西俱備，隨意小酌，電話：五二五八，五四電車十號八號十一號五號到本店門口，其他電車至實隆園附近望見本店，或由火城十字路到云打街來至本店，亦合甚接近也。地址：星洲惹蘭勿刹尾即新世界左側。

首都大戲院

今天四場 十一時 一時 三時 六時 九時

醫生艷遇

The Doctor Takes A Wife

主演 雷密倫 洛麗泰楊

夫妻居然可假 月老束手搖頭

下期獻映 強豪爵夢 米高梅出品

大世界

唯一高尚新型舞廳

大西洋戲院 好夫丈

環球戲院 桃色盜 RAFFLES

光華・東方

每晚二場 七時一刻 九時一刻 七時半 九時半

今晚繼續獻映

中國旅行劇團首次電影作品

南粵公司全部國語古裝歌唱超特鉅片

價值十萬 影壇鉅獻

中國大地

編劇 夏衍 導演 蘇怡 主演 唐槐秋 盧翠蘭 黃河 白茵

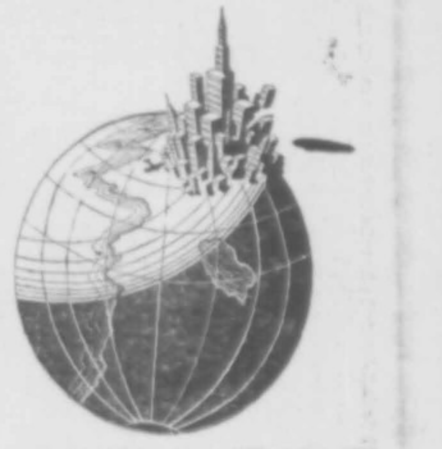
發揮劇人的特殊技能！熟練的演技！流利的對白！

一面是：促進生產建設 一面是：展開全面抗戰

但願河山永不變！歌舞昇平億萬年！

・新華映權・

萬象



・指紋・人類的個別標記・

人世界上可以有兩個面貌畢肖的人，（如孿生兄弟）用指紋相同的卻從未之或見。人類的指紋不但每個人每個人不同，同時一個人他的指紋，從生下來直至死，他的指紋也決不會改變。有些罪犯想把自己的指紋改了，用盡種種方法，好像用火灼，用酸蝕，等，結果依然自討苦吃，終於不可達目的。

現在世界各國的警探，很少利用這個天然的標記來做偵查罪犯的依據，有許多非常複雜的案件，都是靠罪犯人的指紋做線索來破出的。指紋的研究已經成為一種專門的學問。其中最進步的是英國。［illegible］

幾文明的成文的罪惡，一面成其重又國所不容的。所以警政當局都極嚴厲，連帶指紋研究亦一倍認真起來。

二十四年前，美國伊利諾斯州的法院，檢獲一個人，他的名字叫做威惠斯特，在押之前照例檢驗指紋和拍照。［illegible］

［illegible］的照片來兩相比較，得出此的面貌一模一樣，但卻在檢查官查檢檔案中的特徵，這人被認定就是這個人不疑，毋需再事審訊便可斷定了。

這一被認定的人叫威惠斯特，他本是一個安份守己的良民，平地來了這樁飛天大禍，不知如何可以逃得了，他的辯白是不會得到法官的信賴相信的，他只能自怨自艾地被關在牢獄中去，斷送鐵窗的滋味。

後來檢查官把兩人的指紋小心比較一下，發現實在差異太大，才知道自己和一般人都弄錯，陪那人把這個嫌疑犯釋放。

西雅圖又發生過一件強盜殺人越貨的案件，強盜只是一個，得手後駕汽車從國道逃脫。汽車在翌日被發覺拋棄在郊外的山邊，裏面載着一具被殺的屍首，死者就是案中的強盜。手中還握着槍。而贓物卻又不見了。有一份［illegible］

迷離的焰火

今年的紐約博覽會，每天晚上燃放着神奇美觀的焰火，這一套套燦爛奪目的焰火，為以前所沒有見過的，以往我們所見過的，像是空中花炮，羅馬蠟燭，和火箭等，在天空中爆發出無數火花，幻成菊花，櫻花和楊柳葉面已，但現在我們所見的，卻是一套一套，形像逼真，光華奪目的活動畫片，每天晚上，在自由湖內，看見一個三十五尺高的自由神像，這神像然不比紐約港的那個大，但卻也一樣發出閃閃的光輝來。最動人的一套，是『美國海上艦大』，在那一千尺長的湖面直徑上，不斷有主力戰艦，驅逐艦，巡洋艦，潛水艇絡繹而過，艦隊行進的時候，不斷發出戶嚮的砲聲，和神幻的火花，像這樣的焰火，還是最近焰火事業改進的結果，這是十分的工藝，人已費了整天的工夫了。

在紐約博覽會期中，所燃放的焰火，一共有一百七十套，所消耗的焰火在二十噸以上，其價值差不多三十萬元。

至於這些新奇的焰火製造是怎樣的，先由設計師把所要表演的［illegible］

圖案，先比例在打有方格子的紙上把圖案的輪廓勾了出來，然後再由木條釘成方格子，又由工人將那木條按照圖樣的比例釘在木框上，每兩四寸或六寸之處，用鐵絲緊緊，等全部完成後，便在預定的地點把這木框豎起來，至於引着燃放的總樞紐，是在於鄰近湖邊的一所『管理室』，室內裝置着許多電纜，分別管理，和一處焰火，管理室中的電話，時常和湖上的管理人通消息，以使隨時注意着焰火在燃放時的情形，否則，便會錯誤。管理人非常機警，如工作的管理人，快，汽艇駕駛者，和浮在湖面的，也要非常協，才會精采百出呢。

燃放出來的焰火顏色，完全是綜合各種金屬鹽類而成，且又能幻成一幅美麗的圖畫了。美國最著名的焰火製造家是法蘭克及兩個兒子和約百爵斯，他們合作已達十年，所出製造品都極優良。

法蘭克是第一個把焰火改編成戲劇化的人，他曾經說：「無論甚麼畫面，你都可夠在照片上顯示給我看的，我都可以製成焰火。」

（渭濱）

不燃的紙

普通的紙是非常容易燒掉的，所以紙幣和重要的證件常常被無情的火焚毀了。這種意外的損失，不知給予物主幾許煩惱呢！最近，美國大學教授某君發明一種燒不着火的紙，不但可以免去上述的損失，而且他夠把紙的用途增加許多倍。他曾在公共場所公開實驗，他把這種紙摺成一個淺鍋，鍋內盛滿清水，用三腳鐵架把它乘着，鍋底燃着一枝粗大的洋燭，祇有鍋底變了黑色吧，現在美國已入學校的凸字教本，就用這種燒不着火的紙製成的。據說發明人目前正在種種有利用這種紙來製造各種需要避火的實事用品。

東・南・西・北

據估計，英人每年需用三十五萬萬枝火柴，和三千萬盒火柴盒……

［illegible］

談粵劇

［illegible］

索笑錄

先生：今天的作文題是「如果我有一塊錢」……

廣隆棧

星大路百路三三電話一七一 洲馬式號一

英皇御用 唱片總代理 英國歌林唱片 東南洋總經理

機 204 唱機 英國歌林［illegible］

響亮清音 發

黑・藍・紅分 顏色

欲聽最好唱片 請買歌林唱片

歌林唱機 是世界上最出名的唱機

美國歌林 208 唱機

款式美觀 堅固耐用

光華・東方 廿五日 禮拜三 獻映

此麗君到底巧妙！「孟麗君」

王熙春 美麗的小鳥 繼「香妃」傑作

美麗！醉艷！頑皮！風騷！

孟麗君

所以千呼萬喚始出來的

劇情妙不可言 表演超人一等

我們的王熙春 我們的孟麗君 計人歡喜 保證滿意